

**Superior Court of Washington, County of \_\_\_\_\_**  
**华盛顿州 县高等法院**

In the Guardianship/Conservatorship of:  
关于以下个人的监护/保护:

\_\_\_\_\_  
Respondent  
被申请人

No. \_\_\_\_\_  
编号

**Order Appointing**

下令指定

☐ **Limited Guardian (ORAPLGP)**  
有限监护人(ORAPLGP)

☐ **Full Guardian (ORAPGDP)**  
完全监护人(ORAPGDP)

☐ **Limited Conservator (ORAPLC)**  
有限保护人(ORAPLC)

☐ **Full Conservator (ORAPCC)**  
完全保护人(ORAPCC)

☐ **Full Guardian/Conservator (ORAPFGC)**  
完全监护人/保护人(ORAPFGC)

☐ **Limited Guardian/Conservator (ORAPLGC)**  
有限监护人/保护人(ORAPLGC)

☐ Clerk's Action Required: 1, 23, 40  
书记员需要采取的行动: 1、23、40

**Order Appointing Full or Limited Guardian and/or Conservator**  
**指定完全或有限监护人和/或保护人令**

**1. Summary**  
**摘要**

Date guardian/conservator appointed: 指定监护人/保护人的日期:	_____
Due date for report and accounting: 报告和财务结算的截止日期:	_____
Reporting Period: 报告期间:	

☐ 12 ☐ 24 ☐ 36

☐ 12 ☐ 24 ☐ 36

Start: \_\_\_\_\_

开始时间:

End: \_\_\_\_\_

结束时间:

Date of next review: \_\_\_\_\_

下次审查日期:

Letters expire on: \_\_\_\_\_

文书过期日期:

Bond amount: \_\_\_\_\_

\$ \_\_\_\_\_

保证金金额:

\$

Restricted account agreements required:

☐ Yes ☐ No

是否需要限制账户协议:

☐ 是 ☐ 否

Due date for inventory: \_\_\_\_\_

资产清查报告的截止日期:

Due date for guardian/conservator's plan: \_\_\_\_\_

监护人/保护人计划的截止日期:

The clerk shall notify the auditor of loss of voting rights:

☐ Yes ☐ No

书记员应将投票权丧失情况通知审计员:

☐ 是 ☐ 否

Right to vote removed – birth date and last 4 SS #: \_\_\_\_\_

投票权被剥夺——出生日期和SS编号后4位:

☐ Certified professional guardian (CPG) ☐ Public professional guardian (PUG)

☐ Lay (family) guardian (LGD) ☐ Training completed ☐ Training required

注册专业监护人(CPG)☐ 公共专业监护人(PUG)

☐ 非专业(家庭)监护人(LGD)☐ 已完成培训 ☐ 需要培训

	<b>Individual Subject to Guardianship/Conservatorship</b> <u>受监护/保护的个</u>	<b>Guardian/Conservator</b> <u>监护人/保护人</u>
<b>Name</b> 姓名		
<b>Address</b> 地址		
<b>Phone</b> 电话号码		
<b>Email</b> 电子邮件地址		
<b>Facsimile</b> 传真		

  

	<b>Notice Party</b> <u>通知方</u>	<b>Notice Party</b> <u>通知方</u>
<b>Name</b>		

<b>姓名</b> Name		
<b>Address</b> 地址		
<b>Phone</b> 电话号码		
<b>Email</b> 电子邮件地址		
<b>Relationship</b> 关系		

This matter came on for hearing on a petition for appointment of guardian and/or conservator for the Respondent.

本案件就任命监护人和/或保护人的申请进行了听证。

The proposed guardian and/or conservator was present.

拟议监护人和/或保护人出席了听证会。

The court visitor (visitor) was present. The following other persons were also present at the hearing:

法庭视察员（视察员）在场。以下其他人士也出席了听证会：

The court considered the written report of the visitor and the professional evaluation, the testimony of witnesses, remarks of counsel, and the documents filed herein. Based on the above, the court makes the following:

法院考虑了视察员的书面报告和专业评估、证人的证词、律师的陈述以及在此案中提交的文件。根据上述情况，法院做出如下判决：

### Findings of Fact

#### 事实认定

2. All notices required by law have been given and proof of service as required by statute is on file.

法律要求的所有通知均已发出，且法律规定的送达证明已归档。

The court finds by clear and convincing evidence that Respondent was given proper notice of the hearing on the petition. Required proof of service is on file.

法院通过明确且令人信服的证据认定，被申请人已收到有关申请听证会的适当通知。所需的送达证明已存档。

### 3. Jurisdiction and Venue

#### 管辖权和审理地

**Jurisdiction** over the person and/or estate of Respondent is correct because:

对被申请人的人身和/或财产的**管辖权**正确，因为：

[ ] **Home State Jurisdiction** – The Respondent has lived in Washington for at least 6 months prior to this case being filed.

**原籍州司法管辖区**——在本案立案之前，被申请人已在华盛顿居住至少6个月。

- ☐ **Home State Jurisdiction** – The Respondent does not live in Washington right now but Washington was the Respondent's home state sometime in the 6 months prior to this case being filed.

**原籍州司法管辖区**——被申请人目前不住在华盛顿，但在本案立案前的6个月内，华盛顿是被申请人的原籍州。

- ☐ **Significant Connection Jurisdiction** – Washington is not the Respondent's home state but the Respondent does have a significant connection to the state other than physical presence. The Respondent's significant connection is \_\_\_\_\_  
**重大联系司法管辖区**——华盛顿州不是被申请人的原籍州，但被申请人与该州存在除实际居住外的其他重大联系。被申请人的重大联系是

- ☐ **Special Emergency Jurisdiction** – Washington is not the Respondent's home state but a court order is needed to protect the Respondent's health, safety, or welfare from substantial harm and no other person has authority and is willing to act.

**特别紧急管辖权**——华盛顿州不是被申请人的原籍州，但需要法院命令才能保护被申请人的健康、安全或福利免受重大伤害，并且没有其他人有权且愿意采取行动。

**Venue** is correct because (check all that apply):

**审理地**正确，因为（请勾选所有适用项）：

- ☐ The Respondent resides in the county in which the court is located.  
被申请人居住在法院所在县。
- ☐ The Respondent has been admitted to an institution by court order, the county in which the court is located.  
根据法院命令，被申请人已被送入法院所在县的一所机构。
- ☐ The Respondent does not reside in Washington state but has property located in the county in which the court is located.  
被申请人并不居住在华盛顿州，但在法院所在县拥有财产。

#### 4. **Respondent's Attendance**

**被申请人出庭情况**

- ☐ Respondent was present in court;  
被申请人出庭；
- ☐ The hearing was conducted outside of the courtroom at the location of the Respondent;  
听证会在被申请人所在地法庭外进行；
- ☐ Respondent refused to attend the hearing after having been fully informed of the potential consequences;  
被申请人在充分了解潜在后果后拒绝参加听证会；
- ☐ There was no practicable way for Respondent to attend and participate even with supportive or technological assistance.  
即使有支持或技术援助，被申请人也没有切实可行的方式出席和参与。
- ☐ Findings to support the above: \_\_\_\_\_

支持上述观点的调查结果:

---

**5. Court Visitor (Visitor)**  
**法庭视察员 (视察员)**

The visitor appointed by the court has filed a report with the court. The report is complete and complies with all requirements of RCW 11.130.280 and/or 11.130.380.

法院指定的视察员已向法院提交报告。报告完整并符合RCW 11.130.280和/或11.130.380的所有要求。

**6. Professional Evaluation**  
**专业评估**

☐ There was a professional evaluation by (name) \_\_\_\_\_  
由以下人员进行了专业评估 (姓名)

☐ There is sufficient information to determine Respondent's needs and abilities without the professional evaluation.

即使不进行专业评估, 也有充分的信息用以确定被申请人的需求和能力。

**7. Alternative arrangements made by the Respondent**  
**被申请人做出的替代安排**

☐ Respondent did not make alternative arrangements for assistance, such as a power of attorney or other protective arrangements.

被申请人没有做出其他援助安排, 例如授权书或其他保护安排。

☐ Respondent made other protective arrangements for assistance, but such arrangements are inadequate in the following respects: \_\_\_\_\_

被申请人已作出其他保护安排以获得协助, 但此类安排在以下方面存在不足:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

☐ (Name) \_\_\_\_\_ has been acting in a fiduciary capacity for Respondent and should **not** continue to do so for the following reasons:

(姓名) \_\_\_\_\_ 已作为被申请人的受托人履行了受托责任, 但由于以下原因**不应**继续担任此角色:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**8. Basis for guardianship and/or conservatorship**  
**监护权和/或保护权的依据**

Respondent by clear and convincing evidence:

被申请人经明确且令人信服的证据证明:

☐ lacks the ability to meet essential requirements for physical health, safety, or self-care because the Respondent is unable to receive and evaluate information or make or communicate decisions, even with appropriate supportive services, technological assistance, or supported decision making.

即使有适当的支持服务、技术援助或辅助决策，被申请人也无法接收和评估信息或做出或传达决策，因此缺乏满足身体健康、安全或自我照顾的基本要求的能力；

- ☐ is incapable of managing property or financial affairs due to ☐ a limitation in Respondent's ability to receive and evaluate information or ☐ absence. An appointment of a conservator is necessary to ☐ avoid a significant dissipation of the individual's property or ☐ obtain funds or property to support and care for the individual or their dependents.

由于[-]被申请人接收和评估信息的能力受到限制或[-]缺席，因此无法管理财产或财务事务。指定一名保护人对于[-]避免个人财产的大量浪费或[-]获得资金或财产来支持和照顾个人或其家属是必要的。

- ☐ is in need of a full ☐ guardianship and/or ☐ conservatorship.

需要完全[-]监护权和/或[-]保护权。

- ☐ is capable of managing some personal and/or financial affairs, but is in need of the protection and assistance of a limited ☐ guardian ☐ conservator. These specific powers are granted to the ☐ guardian ☐ conservator:

有能力管理一些个人和/或财务事务，但需要有限[-]监护人[-]保护人的保护和协助。授予以下特定权力给[-]监护人[-]保护人：

---

---

---

- ☐ The following less restrictive protective arrangement will meet Respondent's needs:

以下限制性更少的保护安排可以满足被申请人的需求：

---

---

---

- ☐ There is clear and convincing evidence that Respondent's needs cannot be met by a protective arrangement instead of guardianship and/or conservatorship or other less restrictive alternative, including the use of appropriate supportive services, technological assistance, or supported decision making.

有明确且令人信服的证据表明，除了监护权和/或保护权或其他限制较少的替代方案（包括使用适当的支持服务、技术援助或辅助决策）之外，无法通过保护安排来满足被申请人的需求。

- ☐ There is clear and convincing evidence Respondent's needs cannot be met by limited guardianship and/or conservatorship. The guardianship and/or conservatorship is appropriate.

有明确且令人信服的证据表明，有限监护权和/或保护权无法满足被申请人的需求。监护权和/或保护权是恰当的。

Specific Findings (about why someone needs a guardianship/conservatorship): \_\_\_\_\_

具体调查结果（关于为什么个人需要监护权/保护权）：

---

---

**9. Guardian/Conservator**

**监护人/保护人**

The proposed guardian/conservator is qualified to act as ☐ guardian and/or ☐ conservator for Respondent and they have filed the *Disclosure of Guardian or Conservator*. Their address, phone numbers and email address are as follows:

拟议监护人/保护人有资格担任被申请人的[-]监护人和/或[-]保护人，并且他们已提交监护人或保护人披露信息。其地址、电话号码和电子邮件地址如下：

Address: \_\_\_\_\_

地址：

Phone No/s: Business \_\_\_\_\_ Personal \_\_\_\_\_

电话号码：工作

个人

Email: \_\_\_\_\_

电子邮件地址：

The relationship of the guardian and/or conservator to Respondent is:

监护人和/或保护人与被申请人的关系是：

---

☐ The guardian and/or conservator provides paid services, is a relative, or is employed by a person that provides paid services to the Respondent. The court finds by clear and convincing evidence that the guardian and/or conservator is the best qualified person for the appointment and the appointment is in the best interest of the Respondent.

监护人和/或保护人提供有偿服务、是亲属，或受雇于为被申请人提供有偿服务的人。法院通过明确且令人信服的证据认定监护人和/或保护人是指定的最佳人选，并且指定符合被申请人的最佳利益。

**10. Visitor fees and costs**

**视察员费用和开支**

☐ The visitor was appointed at ☐ county expense ☐ estate expense and shall submit a motion for payment of fees and costs pursuant to the local rules.

视察员由[-]县政府出资[-]财产支付，并应根据当地规定提交费用和开支支付请求。

☐ The visitor has requested a fee of \$\_\_\_\_\_ for services rendered and reimbursement of \$\_\_\_\_\_ for costs incurred while acting as visitor. Fees in the amount of \$\_\_\_\_\_ and costs in the amount of \$\_\_\_\_\_ are reasonable and should be paid as follows:

视察员请求支付服务费用\$\_\_\_\_\_ 并报销\$\_\_\_\_\_ 即在履行调查员职责期间产生的费用。费用为\$\_\_\_\_\_ 开支为\$\_\_\_\_\_ 金额合理，应按如下方式支付：

☐ \$\_\_\_\_\_ by the guardian/conservator from the estate and/or \$\_\_\_\_\_ 由监护人/保护人从财产中支付，和/或

☐ by the County of \_\_\_\_\_

由以下县支付:

[ ] \$ \_\_\_\_\_ by \_\_\_\_\_ for the following reason/s:  
\$ \_\_\_\_\_ 由以下方支付 理由如下:

---

**11. Conservator's Bond**

**保护人担保**

The assets of the Respondent:

被申请人的资产:

- [ ] Does not apply. Respondent only has a guardianship.  
不适用。被申请人仅涉及监护。
- [ ] are unknown, and a bond shall be reviewed at the hearing on the conservator's plan.  
尚不明确, 将在保护人计划的听证会上审查担保事宜。
- [ ] total less than three thousand dollars (\$3,000) and no bond is required.  
总额少于三千美元(\$3,000), 无需担保。
- [ ] exceed three thousand dollars (\$3,000) and a bond is required.  
超过三千美元(\$3,000), 需要担保。
- [ ] exceed three thousand dollars (\$3,000) and should be placed in a blocked account with an insured financial institution or bonded.  
超过三千美元(\$3,000), 并且应当存入一家有保险的金融机构的限制性账户, 或者提供担保。
- [ ] should be held by a conservator who is a regulated financial institution, qualified to do trust business in this state, and the court waives any bond requirement.  
应由保护人持有, 该保护人是受监管的金融机构, 有资格在本州从事信托业务, 并且法院免除任何担保要求。

**12. Restrictions on Respondent's right to communicate**

**对被申请人沟通权的限制**

The following facts support restricting Respondent's right to communicate, visit, and interact with others: \_\_\_\_\_

以下事实支持对被申请人与他人沟通、会面和互动的权利进行限制:

---

**13. Right to Vote**

**投票权**

Respondent:

被申请人:

- [ ] is capable of exercising the right to vote.  
有能力行使投票权。



- ☐ is not capable of exercising the right to vote because Respondent cannot communicate, with or without support, a specific desire to participate in the voting process.  
无法行使投票权，因为无论有没有支持，被申请人都无法表达参与投票过程的具体愿望。

**14. Right to Marry**  
**结婚权**

Respondent:  
被申请人：

- ☐ is capable of exercising the right to marry.  
有能力行使结婚权。
- ☐ is not capable of exercising the right to marry because Respondent lacks the ability to understand the special nature of the contract and the duties it entails.  
没有能力行使结婚权，因为被申请人缺乏理解合同的特殊性质及其所承担的义务的能力。

**Conclusions of Law**  
**法律裁定**

Based upon the above findings of fact, the court makes the following conclusions of law:  
基于上述事实认定，法院作出如下法律裁定：

**15. Individual Subject to Guardianship/Conservatorship**  
**受监护/保护的个体**

(Name) \_\_\_\_\_ is an individual who meets the requirements to be subject to guardianship and/or conservatorship within the meaning of chapter 11.130 RCW, and a:

(姓名) \_\_\_\_\_ 是符合RCW第11.130章含义内的监护权和/或保护权要求的个体，并且：

- ☐ Full ☐ Limited guardian and/or  
应指定完全[-]有限监护人和/或
- ☐ Full ☐ Limited conservator should be appointed.  
完全[-]有限保护人。

**16. Guardian/Conservator**  
**监护人/保护人**

(Name) \_\_\_\_\_ is a fit and proper person as required by RCW 11.130.305 and 11.130.415 to be appointed as guardian/conservator.

(姓名) \_\_\_\_\_ 根据RCW 11.130.305和11.130.415的要求，是被指定为监护人/保护人的合适人选。

**17. Powers of Guardian and/or Conservator**  
**监护人和/或保护人的权力**

☐ The powers of the guardian should include, but are not limited, to the following:  
监护人的权力应包括但不限于以下内容：

- ☐ Establish the adult's place of dwelling, within the limits of RCW 11.130.330 (5);

在RCW 11.130.330 (5)的限制范围内确定该成人的居住地;

- ☐ Consent to health or other care, treatment, or service for the adult;  
同意该成人接受健康或其他护理、治疗或服务;
  - ☐ Receive personally identifiable health care information regarding the adult;  
接收有关该成人的个人可识别医疗保健信息;
  - ☐ To the extent reasonable, delegate to the adult responsibility for a decision affecting the adult's well-being;  
在合理范围内, 将影响该成人福祉的决策责任委托给该成人;
  - ☐ Commence a proceeding or take other appropriate action to compel another person to support the adult or pay funds for the adult's benefit; and  
提起诉讼或采取其他适当行动, 迫使他人支持该成人或为该成人的利益支付资金;  
和
  - ☐ Apply for and receive funds and benefits as a representative payee or an authorized representative or protective payee for the support of the adult.  
作为代表收款人、授权代表或保护性收款人申请并接收资金和福利, 以支持该成人。
- ☐ The powers of the conservator should include, but are not limited, to the following:  
保护人的权力应包括但不限于以下内容:
- ☐ To undertake the management of the financial affairs of the Respondent.  
负责被申请人的财务管理。
  - ☐ To locate and gather assets.  
查找和收集资产。
  - ☐ To establish conservatorship accounts.  
建立保护权账户。
  - ☐ To manage or close any financial accounts, including accounts held individually or jointly with another. To obtain any and all records relative to such accounts without the necessity of obtaining the written authority of any other person named on any such joint accounts.  
管理或关闭任何金融账户, 包括单独或与他人共同持有的账户。获取与此类账户相关的任何及所有记录, 而无需获得任何此类联名账户上指定的任何其他人的书面授权。
  - ☐ To remove Respondent's name from any joint bank account and/or financial account and change the mailing address of any bank and/or financial statement to any address the conservator may request. If an asset has signatories or co-owners in addition to the Respondent, the conservator has the authority to block all access to such account/asset until true ownership has been discovered.  
从任何联名银行账户和/或财务账户中删除被申请人的姓名, 并将任何银行和/或财务报表的邮寄地址更改为保护人可能要求的任何地址。如果某项资产除了被申请人外还有其他签字人或共同所有人, 保护人有权封锁对该账户/资产的所有访问权限, 直至确定真正的所有权。
  - ☐ To enter any safe deposit box held in the name of the Respondent, individually or with another, and inventory the contents of the box in the presence of an

employee of the institution. Upon the submission of the witnessed inventory to the clerk of the court, the conservator has the authority to remove any contents and maintain and/or close said box or add items thereto. If the key to the box cannot be located, the conservator has the authority to authorize the drilling open of the box by the institution.

进入被申请人名下（个人或与他人共同持有）的任何保险箱，并在该机构员工的见证下清点保险箱内的物品。在将见证的清点清单提交给法院书记员后，保护人有权移除保险箱内的任何物品，并继续维持、关闭该保险箱或向其中添加物品。如果找不到保险箱的钥匙，保护人有权授权该机构强行打开保险箱。

- ☐ To expend funds as necessary for the benefit of Respondent subject to review by the court.

根据法院审查的需要，为被申请人的利益支出资金。

- ☐ To convert all holdings, including but not limited to savings accounts, money market accounts, IRAs, pensions, annuities, 401Ks, mutual funds, stocks, bonds, cash, automobiles, mobile homes, and any other income or personal property, into the name of the conservator for the purposes of the conservatorship and all other reasonable duties required of a conservator.

将所有资产（包括但不限于储蓄账户、货币市场账户、IRA、养老金、年金、401K、共同基金、股票、债券、现金、汽车、移动房屋以及任何其他收入或个人财产）转为保护人的名下，以进行保护和履行保护人所需的所有其他合理职责。

- ☐ To enter any dwelling or storage area rented or owned by Respondent, or access the land or property owned or rented (individually or with another) by Respondent without the necessity of obtaining the written authority of any other person named on any such dwelling, land, property, or storage area.

进入被申请人租用或拥有的任何住宅或仓库区域，或进入被申请人（单独或与他人共同）拥有或租用的土地或财产，而无需获得任何此类住宅、土地、财产或仓库区域上所列任何其他人的书面授权。

- ☐ To remove, change, and/or re-key any lock to Respondent's personal or real property.

移除、更改和/或重新设置被申请人动产或不动产的任何锁具。

- ☐ To retain an appraiser to appraise real estate owned by the Respondent in the event a petition for authority to sell the real property is brought.

在提出出售不动产的授权申请时，聘请评估师对被申请人拥有的不动产进行评估。

- ☐ To expend funds to establish cremation or burial arrangements.

支出资金以安排火化或葬礼事宜。

- ☐ Other: \_\_\_\_\_  
其他:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Without further court order, the guardian does not have power to consent to sterilization on behalf Respondent.

如果没有进一步的法院命令，监护人无权代表被申请人同意绝育。

**18. Limitations and restrictions placed on the Respondent**  
**对被申请人的限制和约束**

The limitations and restrictions placed on Respondent are as follows:  
对被申请人的限制和约束如下:

- ☐ To vote or hold an elected office.  
投票或担任民选职务。
- ☐ To marry, divorce, or enter into or end a state registered domestic partnership.  
结婚、离婚、建立或终止州注册的同居伴侣关系。
- ☐ To consent to or refuse medical treatment.  
同意或拒绝医疗。
- ☐ To decide who shall provide care and assistance.  
决定谁将为您提供照护和帮助。
- ☐ To make decisions regarding social aspects of their life.  
做出有关生活社交方面的决策。
- ☐ To possess a license to drive.  
持有驾驶执照。
- ☐ To make or revoke a will.  
制定或撤销遗嘱。
- ☐ To enter into a contract.  
签订合同。
- ☐ To appoint someone to act on their behalf.  
指定个人代表他们行事。
- ☐ To sue and be sued, other than through a guardian and/or conservator.  
起诉和被起诉，除非通过监护人和/或保护人。
- ☐ To buy, sell, own, mortgage, or lease property.  
购买、出售、拥有、抵押或租赁财产。
- ☐ To manage their money.  
管理资金。
- ☐ Other limitations and restrictions: \_\_\_\_\_  
其他限制和约束:

---

---

---

**19. Restrictions on Respondent's right to communicate, visit, and interact with others**  
**对被申请人与他人沟通、会面和互动的权利的限制**

The guardian is authorized to restrict Respondent's right to communicate, visit, and interact or otherwise associate with the following persons:  
监护人有权限制被申请人与以下人员沟通、会面、互动或以其他方式交往的权利:

Name of Person  
人员姓名

Nature of Restriction  
限制的性质

1. \_\_\_\_\_
2. \_\_\_\_\_
3. \_\_\_\_\_

20. The court finds it would be contrary to Respondent's preferences to provide notice to (name) \_\_\_\_\_ who is a spouse, domestic partner, or adult child.  
法院认为向以下人员提供通知有悖于被申请人的意愿（姓名） 该人员是被申请人的配偶、家庭伴侣或成年子女。

**The Court Orders:**

法院命令:

21. **Prior Power of Attorney**  
事先授权书

Any power of attorney of any kind previously executed by the Respondent:  
被申请人之前签署的任何类型的授权书:

- ☐ is not canceled.  
不取消。
- ☐ is canceled in its entirety.  
全部取消。
- ☐ is canceled in its entirety except for those provisions pertaining to \_\_\_\_\_  
全部取消，但与以下事宜相关的条款除外

22. **Appointment of Guardian/Conservator**  
指定监护人/保护人

(Name) \_\_\_\_\_ is appointed as:  
(姓名) 被指定为:

☐ Full ☐ Limited Guardian and/or ☐ Full ☐ Limited Conservator of \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_, and the powers and limitations of the guardian/conservator, the restrictions on Respondent's right to communicate, visit, or interact with others, and the limitation and restrictions placed on Respondent shall be as set forth in paragraphs **18** and **19** of the Conclusions of Law.

以下人员的 完全[-]有限监护人和/或[-]完全[-]有限保护人:  
\_\_\_\_\_, 以及监护人/保护人的权力和限制、对被申请人与他人沟通、会面或互动的权利的限制以及对被申请人的限制和约束应按照“法律裁定”第**18**和第**19**段的规定执行。

23. **Letters of Guardianship/Conservatorship**  
监护人/保护人授权书

The clerk of the court shall issue letters of guardianship and/or conservatorship (Letters of Office) valid until (date) \_\_\_\_\_ to (name of guardian/conservator)  
法院书记员应在以下条件满足后, 向以下人员签发有效期至以下日期的监护人和/或保护人授权书(委任信): (日期) (监护人/保护人的姓名)

\_\_\_\_\_ upon the filing of an acceptance of appointment, any bond or verified receipt required in paragraph **25**, and a *Designation of and Consent by In-State (Resident) Agent*, if the guardian/conservator or limited guardian/conservator resides outside the state.

提交以下文件：接受指定的声明；根据第**25**段要求的任何保证金或其他已核实收据；如果监护人/保护人或有限监护人/保护人居住在州外，则需提交《州内（居民）代理人的指定书及同意书》。

**24. Lay guardian and conservator training**

非专业监护人和保护人培训

☐ Does not apply. The guardian/conservator is a certified professional guardian/conservator or financial institution.

不适用。监护人/保护人是经过认证的专业监护人/保护人或金融机构。

☐ The Petitioner submitted evidence that the guardian/conservator successfully completed lay guardian/conservator training.

呈请人提交了监护人/保护人成功完成非专业监护人/保护人培训的证明。

☐ The guardian/conservator must complete and file proof of completion of lay guardian and conservator training or obtain an order waiving training by (date) \_\_\_\_\_ (no more than 90 days after today's date).

监护人/保护人必须在以下日期之前完成并提交非专业监护人和保护人培训的完成证明，或获得培训豁免令：（日期）

（今天日期后不超过**90**天）。

**25. Conservatorship bond and security**

保护权保证金和担保

☐ Conservatorship bond is set in the amount of \$\_\_\_\_\_.

保护权保证金金额为\$

☐ Bond is waived.

免除保证金。

☐ Bond shall be reviewed at the hearing on the *Conservator's Plan*.

应在保护人计划听证会上对保证金进行审查。

☐ All other accounts/liquid assets in excess of the bond shall be blocked and shall not be withdrawn except by court order. The conservator shall file a receipt of funds into blocked account (form *GDN ALL 006, Receipt of Funds into Blocked Financial Account*) with the court.

所有超出担保金额的其他账户/流动资产应被冻结，未经法院命令不得提取。保护人应向法院提交一份资金进入限制性账户的收据（使用表格**GDN ALL 006**，《冻结金融账户资金收据》）。

**26. Required Notices**

要求的通知

Within 14 days of this order, the guardian/conservator shall give notice of this *Order and Notice of Rights* (form *GDN C 105*) to the Respondent and any notice party.

在本命令发布后**14**天内，监护人/保护人应向被申请人及任何通知方送达本命令及《权利通知》（表格**GDN C 105**）。

**27. Report of substantial change in income or assets**  
**收入或资产重大变化报告**

Within 30 days of any substantial change in the estate's income or assets, the conservator shall report to the court and schedule a hearing. The purpose of the hearing will be for the court to consider changing the bond or making another provision in accordance with RCW 11.130.505 (14).

财产收入或资产发生任何重大变化后30天内，保护人应向法院报告并安排听证会。听证会的目的是让法院考虑更改保证金或根据RCW 11.130.505 (14)制定其他条款。

**28. Inventory**  
**资产清查**

Within 3 months of appointment, the conservator shall file a verified inventory of Respondent's property, which has come into the conservator's possession or knowledge. The inventory shall include a statement of all encumbrances, liens, and other secured charges on any item.

在指定后3个月内，保护人应提交一份已由保护人持有或知晓的经核实的被申请人财产清单。资产清查应包括对任何物品的抵押、留置权及其他担保费用的说明。

**29. Guardian/Conservator's Plan**  
**监护人/保护人计划**

Within 3 months after appointment, the guardian/conservator shall complete and file a plan that shall comply with the requirements of RCW 11.130.340 and 11.130.510 and set a hearing on the plan 30 days after the plan is filed.

在指定后3个月内，监护人/保护人应完成并提交一份符合RCW 11.130.340和11.130.510要求的计划，并在提交计划后30天就该计划举行听证会。

**30. Respondent's Status**  
**被申请人的状态**

Unless otherwise ordered, the guardian/conservator shall file an annual report on Respondent's status that shall comply with the requirements of RCW 11.130.345 and 11.130.530.

除非另有命令，监护人/保护人应提交一份关于被申请人状态的年度报告，该报告应符合RCW 11.130.345和11.130.530的要求。

**31. Substantial change in condition or residence**  
**状况或住所发生重大变化**

The guardian/conservator shall report to the court within 30 days any substantial change in Respondent's condition, value of Respondent's estate, or any change in Respondent's residence.

监护人/保护人应在30天内向法院报告被申请人状况、被申请人财产价值的任何重大变化或被申请人住所的任何变化。

**32. Restoration of Rights**  
**恢复权利**

Any guardian or conservator shall immediately notify the court if the condition of the adult has changed so that the adult is capable of exercising rights previously removed.

如果该成人的状况发生变化，该成人已能够行使先前被剥夺的权利，任何监护人或保护人应立即通知法院。

**33. Authority for investment and expenditure**

**投资和支出权限**

A conservator has all the powers granted in law, RCW 11.130 et. seq., except as follows: \_\_\_\_\_

保护人拥有法律、RCW 11.130 及其后续条款授予的所有权力，但以下情况除外：

---

---

---

**34. Duration of guardianship/conservatorship**

**监护权/保护权期限**

This guardianship and/or conservatorship shall continue to be in effect:

此监护权和/或保护权应继续有效：

☐ until it is terminated pursuant to RCW 11.130.355 or 11.130.570;

直到根据RCW 11.130.355或11.130.570终止；

☐ until further order of the court. The necessity for the guardianship/conservatorship to continue shall be periodically reviewed;

直至法院进一步下令。应定期审查监护权/保护权继续的必要性；

☐ until Respondent, who is a minor, turns 18 years old; or

直到未成年人被申请人年满18岁；或

☐ other: \_\_\_\_\_

其他：

**35. Discharge/Retention of Visitor**

**视察员的解除/保留**

☐ The visitor is discharged; or

视察员已被解除；或

☐ The visitor shall continue performing further duties or obligations as follows: \_\_\_\_\_

视察员应继续履行以下进一步职责或义务：

---

---

---

The visitor shall be paid at a rate of \$ \_\_\_\_\_ per hour up to a maximum of \$ \_\_\_\_\_ or \_\_\_\_\_ hours unless the visitor obtains prior approval from the court for a different amount.

应支付的视察员费用为\$

每小时，最高不超过\$

或者

小时，除非视察员事先获得法院批准的其他金额。

**36. Discharge/Retention of Respondent's Attorney**

**被申请人律师的解除/保留**

☐ Does not apply; or

不适用；或



☐ Respondent's attorney is discharged; or  
被申请人的律师被解除；或

☐ Respondent's attorney shall continue performing further duties or obligations as follows: \_\_\_\_\_  
被申请人的律师应继续履行如下进一步的职责或义务：

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

☐ The lawyer must be paid at a rate of \$ \_\_\_\_\_ per hour up to a maximum of \$ \_\_\_\_\_ or \_\_\_\_\_ hours unless the lawyer obtains prior approval from the court for a different amount. The court may decide later if anyone must reimburse public or private fees paid.

律师的报酬必须是\$ \_\_\_\_\_ 每小时，最高不超过\$ \_\_\_\_\_ 或者 \_\_\_\_\_ 小时，除非律师事先获得法院批准按其他金额支付。法院后期可能会决定是否必须由何人偿还已支付的公费或自费费用。

**37. Persons with a right to receive notice and pleadings**  
**有权接收通知和诉状的人员**

The persons listed below are entitled to certain statutory notices as described in RCW 11.130.310 and 11.130.420:

以下列出的人员有权获得RCW 11.130.310和11.130.420中所述的某些法定通知：

Name: \_\_\_\_\_  
姓名：

Address: \_\_\_\_\_  
地址：

Name: \_\_\_\_\_  
姓名：

Address: \_\_\_\_\_  
地址：

☐ The spouse, adult children, or domestic partner (names) \_\_\_\_\_ are not entitled to notice.  
配偶、成年子女或家庭伴侣（姓名） \_\_\_\_\_ 无权获得通知。

(Add more names or extra sheets if necessary)  
(如有必要，添加更多姓名或另附纸张)

**38. Guardian/Conservator Fees**  
**监护人/保护人费用**

☐ DSHS cases: The guardian/conservator is allowed such fees and costs as permitted by the Washington Administrative Code in the amount of \$235.00 per month as a deduction from the Respondent's participation in the DSHS cost of care. Such fees are subject to court review and approval. This deduction is approved for the initial

12-month reporting period and 90 days thereafter, from the date of this order to \_\_\_\_\_. The guardian may petition for fees in excess of the above amount only on notice to the appropriate DSHS Regional Administrator per WAC 182.513.1530, **or**

**DSHS案件：**根据华盛顿行政法规允许的费用和成本，监护人/保护人每月可从被申请人参与**DSHS**护理费用中扣除**\$235.00**。此类费用须经法院审查和批准。此项扣除已获批准，适用于最初的

12个月的报告期及其后**90**天，从本命令之日起至。监护人只有在根据**WAC 182.513.1530**向相应的**DSHS**地区管理员发出通知后才可以申请超过上述金额的费用，  
**或**

- ☐ Non-DSHS cases: The guardian/conservator shall petition the court for approval of fees. The guardian/conservator may advance themselves \$\_\_\_\_\_ per month, subject to court review and approval.

**非DSHS案件：**监护人/保护人应向法院请求批准费用。监护人/保护人可以预支\$/月，但须经法院审查和批准。

**39. Court Visitor fee**

**法院视察员费用**

- ☐ Fees and costs are approved as reasonable; **or**

费用和开支被批准为合理；**或**

- ☐ The visitor fees and costs are approved as reasonable in the total amount of \$\_\_\_\_\_. They shall be paid from ☐ the estate assets, ☐ the county, ☐ other source as follows: \_\_\_\_\_

视察员费用和开支被批准为合理，总金额为\$\_\_\_\_\_。

应从[-] 财产资产、[-] 县、[-] 其他来源支付，如下：

**40. Legal Fees**

**法律费用**

The legal fees and costs of \_\_\_\_\_ are approved as reasonable in the amount of  
法律费用和开支 被批准为合理，金额

\$\_\_\_\_\_, and shall be paid from the:

\$\_\_\_\_\_, 并应由以下来源支付：

- ☐ Guardianship/conservatorship estate assets **or**

监护权/保护权财产资产**或**

- ☐ deduction from the Respondent's participation in the DSHS cost of care.

从被申请人参与**DSHS**护理费用中扣除。

- ☐ Other source/s as follows: \_\_\_\_\_

其他来源，如下：

**41. Guardian/Conservator's Report**

**监护人/保护人报告**

The guardian/conservator's report shall cover the:

监护人/保护人报告应涵盖：

☐ **12-month** ☐ **24-month** ☐ **36-month** period following the appointment. The guardian/conservator must file their report by (date, which is within 90 days of the end of the reporting period) \_\_\_\_\_ and shall comply with the requirements of RCW 11.130.325 and RCW 11.130.505.

接受指定后的 **12个月** ☐ **24个月** ☐ **36个月** 期限。监护人/保护人必须在以下日期前提交报告（日期，即报告期结束后90天内）\_\_\_\_\_ 并应符合RCW 11.130.325和RCW 11.130.505的要求。

The court must review the report.  
法院必须审查该报告。

☐ A review hearing is set for (date) \_\_\_\_\_  
审核听证会定于以下日期举行（日期）

☐ The guardian/conservator must set a review hearing date on or before (date) \_\_\_\_\_.  
监护人/保护人必须在以下日期或之前安排审查听证会日期：  
（日期）

☐ The court will review the accounting or report on or before (date) \_\_\_\_\_, without a hearing. The court may set a review hearing at a later date.  
法院将在以下日期或之前审查财务结算或报告：（日期）\_\_\_\_\_,  
不举行听证会。法院可能会在稍后举行审查听证会。

**42. Other**  
**其他**

---

---

---

---

Dated \_\_\_\_\_  
日期:

\_\_\_\_\_  
**Judge/Court Commissioner**  
法官/助理法官

Presented by:  
提交人:

\_\_\_\_\_  
Signature of Petitioner/Attorney  
呈请人/律师签名

\_\_\_\_\_  
Printed Name  
请工整填写姓名

\_\_\_\_\_  
WSBA or CPG No.  
WSBA或CPG编号

Copy received and approved by:  
副本接收和批准人:

\_\_\_\_\_  
Signature of Guardian/Conservator  
监护人/保护人签名

\_\_\_\_\_  
Printed Name  
请工整填写姓名

\_\_\_\_\_  
WSBA or CPG No.  
WSBA或CPG编号

\_\_\_\_\_  
Signature of Party/Visitor  
当事人/视察员签名

\_\_\_\_\_  
Printed Name  
请工整填写姓名

\_\_\_\_\_  
WSBA or CPG No.  
WSBA或CPG编号